## **添乗員同行** ベストな日程でお値打ち特別価格!初めての方にも安心の特典!

※添乗員は中部発着で同行、成田、関空のお客様は現地で合流となります。

シティツアーズ特別企画

45回記念大会 2017年12月10日(日)開催

# JALホノルルマラソンツアーフルマラソン/10Kラン&ウォーク

中部発着、成田発着、関空発着 直行便利用 2017年12月8日出発 5日間 248,000円

(2名参加, 2名1室利用の場合のお一人様旅行代金。空港税、燃油サーチャージ別)



## 1 「コース下見ツアー」&

「ゼッケン受け取り」にご案内します!

マラソンコースを熟知している現 地ガイドが同行する「コース下見 ツアー」をご用意しています。 ゼッケンの受け取りも同行します ので安心です!



## (2) マラソン完走祈願!

「ハワイ出雲大社」へお参り

マラソンの完走&安全祈願に パワースポットとしても人気の 「ハワイ出雲大社」へご案内しま す。 ※お守りの購入は各自にて。



## 3

#### 「マツモトシェイブアイス」と

シティツアーズ・ハワイのコラボTシャツプレゼント

シティツアーズ特別企画、JALホ ノルルマラソンツアーを記念して、 ハワイで大人気の「マツモトシェイ ブアイス」とシティツアーズ・ハワ イのコラボTシャツをプレゼント! ※画像はイメージです。実際のも のとデザインは異なります。



## 4 マラソン当日の朝食(軽食)を ご用意いたします!

マラソン当日の朝食(軽食)を前日にお渡しします。ご自身で調達する手間も省けます!※前日にッアーデスクにてお渡し予定。時間等は現地でご案内いたします。



## (5) 宿泊ホテル(ゴール前)にて 「ランナーズ・ステーション」を設置

宿泊ホテルにて「ランナーズ・ス テーション」を設置し、飲み物や軽 食をご用意してお待ちしていま す!



## 6 大会当日の夜は参加者全員で 打ち上げパーティー(参加無料)

ツアー参加者全員での打ち上げ パーティをご用意します!お楽し み抽選会等もご用意していますの でレース後に思い出に残るひと時 をみんなで一緒に過ごしましょ う!



# ABCストアで使えるABCカード (\$10のお買い物カード)をプレゼント

滞在中にご利用できる\$10分の ABCカードをおー人様につき1枚 プレゼント!宿泊ホテルにもABC ストアがあります!



# 滞在中トロリーが乗り放題! 「レアレアトロリーパス」付いています!

観光やショッピングを満足ゆくまで楽しめる充実の8ライン。定番のアラモアナセンターをはじめ、ダウンタウンやチャイナタウン、カハラモールにもラクラクアクセス。



## 9 参加者全員にハワイ州観光局監修

「ハワイ・ノートブック2018」をプレゼント!

ハワイ州観光局監修、一般では販売されていない、レアな「ハワイ・ ノートブック2018」を参加者全員にプレゼント!※ハワイの情報が 掲載されたノートになります。内容は予告なく変更される場合があり ます。

## ① シティツアーズ・ハワイ現地スタッフが マラソンに関するメールサポート

出発までの期間限定(期間はお申込み後のご案内となります。)で、 ホノルルマラソンの経験者でもあるシティツアーズ・ハワイ現地スタッ フとメールで質問などができるメールサポートを開設!不安も解消!

参加者全員に

# ハワイ(得)。

## グルメ&ショッピングパスポート

レストランやショップだけでなく、マッサージやオプショナルツアーの割引なども受けれる、シティツアーズ・ハワイ特製のお得なクーポンブック!



#### 利用ホテル

## ワイキキ・パーク・ショア・ホテル

マラソンのゴール地点、カピオラニ公園の目の前。ゴール後、すぐにお部屋へ戻ることができる大変便利なロケーションです。 旅行期間中は専用ツアーデスクを設置、マラソン当日はホテル内に「ランナーズステーション」を設置予定です。







パークショア・ワイキキはワイキキビーチの向かいに位置する、ダイモンドヘッドとワイキキの間に位置するホテル。ホノルル動物園、ワイキキ水族館等も徒歩圏内。無料の館内WiFi接続可。また館内施設としてレストラン、ABCストア、スターバックス等があります。ハワイの美しいサンセットをご覧になるのに最適なサンデッキ付の海が見えるプールもございます。

日程等詳細はウラ面へ→

## シティツアーズ特別企画 2017年12月8日出発5日間 JALホノルルマラソン・10Kラン&ウォーク ツアー

## 大会の内容及びエントリー料

#### ●JALホノルルマラソン2017

〇開催日:2017年12月10日(日)午前5時スタート

〇種目:フルマラソン(42.195km)

〇スタート:アラモアナ公園 ゴール:カピオラニ公園

○参加資格:大会当日の年齢が満7歳以上で健康な方。

○制限時間:全てのランナーはタイムに関わらず完走することができます。

※フィニッシュエリアのサポートサービスは14時までご利用できます。

〇完走記念:大会当日、完走者全員に完走Tシャツと完走メダルを

差し上げます。完走証は翌日に受け取ることができます。

	締切日	エントリー料
第1期	9月15日(金)締め切り	27, 000円
第2期	11月17日(金)締め切り	29, 000円
※別途事務手数料(5%)が必要となります。		

## ●ホノルルマラソン10K ラン&ウォーク

〇開催日:2017年12月10日(日)午前5時スタート

〇種目:10kmラン&ウォーク

〇スタート:アラモアナ公園 ゴール:カピオラニ公園

○参加資格:年齢制限なし。 ○制限時間:設定なし。

〇参加記念:記念Tシャツ

〇完走記念: 完走証と完走メダルを差し上げます。

	締切日	エントリー料
第1・2期	11月17日(金)締め切り	8, 000円
※別途事務手数料(5%)が必要となります。		

10kmラン&ウォークなら気軽に参加してホノルルマラソンの雰囲気を楽しむことができますよ! 仲間やご家族と参加して思い出をつくりましょう!

ホノルルマラソン 日本事務局 オフィシャルサイト

スマートフォンからも エントリーができます!



## ●オンラインエントリーについて

#### ホノルルマラソン日本事務局ホームページ http://www.honolulumarathon.jp

○エントリーは原則、大会に参加されるご本人がオンラインエントリーにてお申込みとなります。エントリーは上記ホノルルマラソン日本事務局ホームページより手続きができます。(20歳以上の方のみ) ○日本にお住まいの20歳以上の方のみオンラインエントリーが可能です。お支払いはクレジットカード(MUFG/DC/NICOS/Visa/Master/JCB/AmericanExpress)となります。

〇オンラインエントリーができない場合、クレジットカードでのお支払いができない場合は日本事務局へ直接お問合せください。

〇20歳未満の方は保護者のご同意及び同意書への署名が必要ですので上記日本事務局ホームページより未成年者専用のエントリーフォームをダウンロードして、郵送にてお申込みください。 〇受付終了後、「ナンバーカード(ゼッケン)引換票」がメールまたは郵送にて送られます。現地にて「ナンバーカード(ゼッケン)」と交換します。現地にてご案内いたします。

※エントリー後のキャンセルや名前の入れ替え、権利の譲渡、申し込みイベントの変更、参加料の払い戻しは一切できません。予めご了承ください。

#### ●シティツアーズ・JALホノルルマラソンツアー行程表

	現地時間	スケジュール	
12月8日	夜	各地発、空路ホノルルへ。 <日付変更線>	
(金)	午前	ホノルル到着後、現地係員がお出迎えします。	
		【特典①】ゼッケンを受け取り、その後コース下見ツアーへご案内します。	
		【特典②】マラソン完走&安全祈願「ハワイ出雲大社」へご案内します。	
		その後、ホテルへ。	【ホノルル泊】
12月9日	早朝	人気のKCCファーマーズマーケットまでコンディション調整を兼ねる	7
(土)		ジョギング(希望者のみ)。KCCマーケット到着後はおすすめの朝	ごはん等を
		ご紹介します!その後現地解散。	
	終日	【特典④】マラソン当日の朝食をお渡しします!	
		【特典⑦】ABCカード(\$10/おー人様)プレゼント!	
		【特典⑧】滞在中使える、トロリー乗り放題パスが付いています!	
		~明日に備えお早めにお休みください~	【ホノルル泊】
12月10日	早朝	マラソン大会当日、スタート地点へご案内します。	
(日)		いよいよレーススタート!	
		【特典⑤】ゴール地点、目の前の宿泊ホテルにてランナーズステーションを設置。	
		(軽食やお飲み物をご用意しています。)	
		大会終了!	
	夜	【特典⑥】参加者全員で打ち上げ、ランナーズパーティーを開催!	
		お楽しみ抽選会もあり!	【ホノルル泊】
12月11日	午前~午後	フライトに合わせ空港へご案内します。空路、帰国の途へ。	
(月)		<日付変更線>	【機中泊】
12月12日	午後	各地着。	
(火)		着後、解散。	

※現地事情等によりスケジュールが変更される場合があります。予めご了承ください。

## ●旅行代金(2名参加·2名1室利用、お一人様旅行代金)

中部発着			
成田発着		248	,000 <sub>□</sub>
関空発差		•	,000

- ■上記以外に国内空港施設利用料中部(大人2.570円、子供1,290円)、成田(大人2.610円、子供1,570円)、関空(大人3,040円、子供1,680円)、現地空港諸税(7,900円)、燃油サーチャージ(4,000円、7/10現在。変動する場合があります。)が必要となります。旅行代金と共にお支払いください。
- ■利用予定航空会社:未定(下記のいずれか) デルタ航空、ユナイテッド航空、大韓航空、ハワイアン航空、チャイ ナエアライン、日本航空、全日空、エアーアジア等。 ※航空会社の希望はお受けできません。予めご了承ください。
- ■添乗員:中部からは同行、成田、関空発に関しては、現地到着後、添乗員と現地係員がお世話します。
- ■食事:朝1回(マラソン当日の軽食)、昼1回(マラソン当日ランナーズステーションでの軽食)、タ1回(マラソン当日のパーティー)
- ■利用予定ホテル:ワイキキパークショア(部屋指定なし)
- ■お一人部屋追加代金:45,000円(5日間)
- ■最少催行人員:20名

※上記の旅行代金には競技参加料は含まれていません。 ※お一人で参加の場合はお一人部屋追加代金が必要となります。 ※相部屋はお受けしておりません。

※航空機の座席は隣り合わせにならない場合があります。

※完走証のお渡しに関しては現地にてご案内させていただきます。

●米国ESTA(電子渡航認証システム)について:米国へ航空機、船舶にて入国(米国内を経由して第三国への渡航される方を含みます。)を予定されている日本国籍のお客様は「ESTA(電子渡航認証システム)」の取得が必要となります。(登録はお客様自身で行うことが可能です。ESTA申請専用WEBサイト http://esta.cbp.dhs.gov/ 有料14USドル)なお、ESTA申請時に「DENIED(認証不可)」となったお客様は、大使館での査証申請が必要となります。査証は取得までに日数を要する場合がありますのでお早めにお手続きください。旅行出発までに査証が取得できない場合の取消料はお客様のご負担となります。

## **ご旅行条件 (抜粋)** お申込みの際には旅行条件書 (全文) をお受け取りいただき、必ず内容をご確認のうえお申込みください。

#### ■ 募集型企画旅行契約

この旅行は(株)シティツアーズ(以下「当社」といいます。)が企画・雾集し実施する企画旅行であり、この旅行に参加されるお客様は 当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。また、契約の内容・条件は、募集広告(パン フレット等)の各コースごとに記載されている条件のほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、最終日程表によります。

#### ■ 旅行のお申込み方法と契約の成立

当社所定の申込書に所定の事項を記入し、おひとりにつき下記の申込金又は旅行代金全額を添えてお申込みいただきます。申込金は旅行代金、取消料又は進約金のそれぞれ一部として取り扱います。旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、中込金を受理した時に成立するものとします。当社は電話、郵便、ファクシミリチの他の通信手段による旅行契約の予約のみを受け付けることがあります。この場合、予約の申込時点では契約は成立しておらず、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。この期間内に申込金が提出されない場合は、当社は予約がなかったものとして取り扱います。

#### ■ 申込金

旅行代金	15万円未満	15万円以上 30万円未満	30万円以上
申込金	20,000円以上	30,000円以上	50,000円以上
(お一人様)	旅行代金まで	旅行代金まで	旅行代金まで

#### ■ 旅行代金のお支払い

旅行代金の残額は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目に当たる日(以下「基準日」といいます。)より前にお支払 いいただきます。但し、基準日以降にお申込みをされた場合は、申込み時点又は旅行開始日前の当社の指定した日までにお支払 いいただきます。

#### ■ 渡航手続き

現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得、予防接種証明書などの渡航手続は、お客様の責任で 行っていただきます。但し、当社では所定の料金を申し受け、別途契約として渡航手続の一部代行を行う場合があります。この場 合、当社らはお客様のご自身に起因する事由により、旅券・査証の取得、関係国への出入国が許可されなかったとしてもその責任 は負いません。なお、当社及び当社の代理業者以外の旅行業者に渡航手続を依頼された場合には、当該渡航手続きにかかる契約 の当事者は当該取扱旅行業者となります。



旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業1444号 (社)日本旅行業協会(JATA)会員

## 株式会社 シティツアーズ

〒451-0041 名古屋市西区幅下2-18-10 シティツアーズビル

#### ■ 取消料

旅行契約成立後、お客様のご都合で旅行を取消される場合には、旅行代金に対して、お1人につき下記の料率の取消料をお支払いいただきます。(但し、パンフレットに取消料を明示した場合はそれによります。)

旅行契約の解除期日	4/27~5/6、7/20~8/31、 12/20~1/7に開始する旅行	左記以外に開始する旅行	
旅行開始日の前日から起算して			
さかのぼって40日目にあたる日	旅行代金の10%(最高10万円)	無料	
以降31日目にあたる日まで			
旅行開始日の前日から起算して さかのぼって30日目にあたる日 以降15日目にあたる日まで	旅行代金が50万円以上・・・10万円 旅行代金が10万円以上50万円未満・・5万円 旅行代金が15万円以上30万円未満・・3万円 旅行代金が10万円以上15万円未満・・2万円 旅行代金が10万円以上15万円未満・・2万円		
旅行開始日の前日から起算して さかのぼって14日目にあたる日 以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%		
旅行開始日の前々日~当日	旅行代金の50%	•	
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%		

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者か らの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお訊ねください。

